

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1950)

Heft: 4

Rubrik: Die Veranstaltungen der kommenden Wochen = Les manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Veranstaltungen der kommenden Wochen

Les manifestations des semaines prochaines

Änderungen vorbehalten — Changements réservés

Aarberg. April: 30. Springkonkurrenz.

Adelboden. April. Frühlings-Skitouren mit Führern.

Alt-St. Johann. April: 9. Ostermontag-Skiausflug auf den Säntis.

Amriswil. April: 10. Osterspinnen mit Dressurprüfungen und Quadrille.

Appenzell. April: 30. Landsgemeinde.

Arosa. April: 8. Ski: Riesenslalom und Skispringen.

Ascona. Frühjahr. Einweihung der Brissago-Inseln. April: 1. Eröffnung des Kunsthäuses Georges Kasper. 9./22. V. Musikwoche mit schweizerischen Uraufführungen.

Les Avants. Avril: 29. Soirée littéraire et musicale du Chœur des dames.

Baden. April. Kursaal: Täglich Nachmittags- u. Abendkonzerte. Dancing, Bälle und Gästeabende, Boulespiel. April: 2. Passionsmusik des ref. Kirchenchors «Der Tod Jesu», von Graun. 29. Jubiläumsfeier zum 50jährigen Bestehen der Sektion Lägern des SAC.

Basel. April: Bis 23. Kunstausstellung Aegerter, Dublin, Moor, Knöll, Schneider (Kunsthalle). April: 4. Casino: Konzert der Gesellschaft für Kammermusik (Busch-Quartett). 10./16. Internationaler Jungzoologen-Kongress. 12. Casino: Volks-Symphoniekonzert. Leitung: A. Krannhals. Solist: P. Spörry. Trompete. 15./25. Schweizer Mustermesse. 19. Konservatorium: Konzert des Henneberger-Trios (Schubert-Abend). 25. Casino: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Dr. H. Münch. Solistin: Johanna Maritz. 29. ACS-Autosalon. 29. April/4. Juni. Kunstausstellung Masson-Giacometti (Kunsthalle). Das ganze Jahr. Küchlin-Theater: Variété. Variété St. Clara: Revuen. Historisches Museum: u. a. Der Münsterschatz und die Sammlung gotischer Bildteppiche, Kunstmuseum: Die Kunst des 14. bis 20. Jahrhunderts, Leonhardskirchplatz 5: Historische Sammlung von Musikinstrumenten, Totengäßlein 3: Schweiz. Sammlung für historisches Apothekerwesen, Augustiner-gasse 2: Museum für Natur- u. Völkerkunde, Reggasse 3: Schweiz. Turn- u. Sportmuseum, Kleines Klingenthal: Stadt- u. Münstmuseum, Gewerbmuseum: Wechselausstellungen. Zoologischer Garten.

Beatenberg. April: 15. Abendveranstaltung mit Tombola (Musikgesellschaft).

Bern. April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters. April: Bis 16. Gewerbemuseum: VI. Ausstellung alpinen Kunst des SAC. April: 4. Casino: Konzert Yehudi Menuhin/Louis Kentner. 7. Münster: Karfreitagskonzert. Leitung: F. Indermühle. 10. Fußball: Schweizer-Cup-Final. 12. Bürgeratssaal: Klavierabend Borowsky. Franz. Kirche: Regensburger Domchor. 16./18. Internat. Optiker-Zusammenkunft. 17. Franz. Kirche: Volkssymphoniekonzert. Leitung: W. Kägi. Solist: A. Leibundgut. Flöte. 19. Bürgeratssaal: Konzert Heda Heußer, Sopran/Olivia Nicolau, Klavier. 21. Bürgeratssaal: Konzert des Wiener Oktetts. 26. Kursaal: Spanische Tänze (Audeoud/Udaeta). 30. Casino: Konzert des Orchestre Colonne de Paris.

Biel. April. Eidg. Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- u. Instruktionkurse. April: 2. und 23. Fußball-Wettspiele Nationalliga A. 16. Konzert der Jeunesses musicales (Pierre Segond). 23. Pauluskirche: Konzert der Arbeiterchöre Madretsch. 24. Stadtkirche: Orgelkonzert Maria Helbling u. Hermann Engel. 29. Stadtkirche: Jubiläumskonzert der Harmonie. 30. Stadtkirche: Bach-Konzert des Orchestre de chambre romand de Bienne.

Châtel-St-Denis. Avril: 2. Cross cyclo-pédestre et motocycliste.

Davos. April. Täglich geführte Touren u. Hochtouren der Schweizer Skischule Davos-Paradise. April: 8. Ski: Slalom. 10. Ski: Meierhofalli-Riesenslalom. - Interclub-Rennen SAS - SCD.

Einsiedeln. April: 6./8. Stiftskirche: Feierliche Liturgie der Karwoche. (8.: Auferstehungsfeier mit großer Prozession.) 9. Pontifikal-Gottesdienst (Stiftschor u. Orgel). - Pontifikal-Vesper.

Engelberg. April: 10./17. 2. Tourenwoche im Ruckhübel - Urirostock - Brunnistock - Ruchstock-Gebiet. 23. Titlis-Riesenslalom.

Flims. April: 16. Gletscherabfahrtsrennen Piz Vorab - Nagiens.

Fribourg. Dimanches et fêtes. Cathédrale St-Nicolas: Concerts d'orgues. Avril: 2. Université: Récital de violon Yehudi Menuhin. 2, 16, 23 et 30. Matches de football. 11/16. Session internationale de la Fédération des jeunesses féminines catholiques. 16/20. 12^e Congrès international de l'Union internationale des ligues féminines catholiques. 25. Théâtre Livio: «Gräfin Mariza», opérette de Kálmán. 27. Théâtre Livio: «Weltbürger Lappeli», avec A. Rasser (Cabaret Kaktus).

Genève. Avril. Exposition permanente de l'Instruction publique et de l'UNESCO. Bureau international d'éducation. Avril/15 mai. Casino-Théâtre: Représentations quotidiennes de la Revue. Jusqu'au 15 avril. Théâtre de Poche: «La Matrone d'Ephèse», de G. Sion. 1^{er}. Victoria-Hall: Concert de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: S. Baud-Bovy. 1^{er}/27. Athénée: Exposition de peinture Costia Techkovich. 2, 23 et 30. Matches de football Ligue nationale A. 14. Conservatoire: Récital Borowsky, pianiste. 17 et 24. Théâtre Cour St-Pierre: Concerts du «Wiener Oktett». 18. Conservatoire: Récital André Perret, pianiste. 22. Victoria-Hall: Concert (commenté pour la jeunesse) avec l'Orchestre de la Suisse romande. - Salle Réformation: Concert du Cercle choral de Genève. 23. Palais d'Hiver: Concours professionnel «La Haute Coiffure 1950» et Bal des parfums. 28. Victoria-Hall: Audition de la Messe de Bach (Société de chant sacré). 29. Victoria-Hall: Concert de l'Orchestre Colonne. Direction: H. Baud.

Glarus. April: 13. Näfelser Fahrt.

Grindelwald. April: 9. Ostern: Skihochtouren.

Kreuzlingen. April: 30. Springkonkurrenz des Reitvereins Kreuzlingen für Unteroffiziere und Soldaten.

Klosters. April: 2./8., 16./22. u. 30. April/6. Mai: Bergsteigerschule: Frühlings-Skitourenwochen.

Langenthal. April: 14./30. Gemäldeausstellung Willy M. Huber. 16. Aufführungen des Heimatschutztheaters Bern «Die Versprüche». 17./19. Schweiz. Zuchtschweinemarkt. 20. Konzert der Wiener Philharmoniker.

Langnau i. E. April: 16. Schulfestkonzert (Militärmusik). 27. Kammermusik-Abend.

Lausanne. Avril: Jusqu'au 16. Palais de Rumine: Exposition des chefs-d'œuvre de Paul Gauguin. Avril: 1/2. Escrime: Coupe suisse à l'épée. Epreuve nationale en équipe. 7. Cathédrale: Concert. - Golf: Prix d'ouverture. 10. Terrain du Stade Lausanne: Course aux œufs. - Golf: Cross-Country. Dès le 13. Théâtre municipal: Saison lyrique. 16 et 30. Golf: Coupes Seymour et André. - Football: Match de championnat Ligue Nationale A. 18. Maison du Peuple: Concert du «Wiener Oktett». 20. Maison du Peuple: Récital de piano Turczynski. 21/29. Golf: Prix du Grand-Chêne. 24. Théâtre municipal: Concert de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: V. Desarzens. 25/26. Maison du Peuple: Présentation en allemand de l'opérette «Paganini» (troupe d'opérettes de Winterthour). 28. Théâtre municipal: Concert de l'Orchestre Colonne de Paris.

Locarno. April: 2. Einweihung der Brissago-Inseln.

Lugano. April: 2./6. Schweiz. Wanderleiterkurs, veranst. v. Schweiz. Bund für Jugendherbergen. 6. April/31. Mai. Internationale Ausstellung von Kunstwerken in Schwarz/weiß. April: 30. Giro del Ticino. Internationales Velorennen.

Luzern. April/Mitte Mai. Spielzeit des Stadttheaters. Anfang April bis ca. 10. Mai. Kunstmuseum: Ausstellung Werke Hans Purrmann. April: 2. Kunsthäuser: Aufführung der Matthäus-Passion von Bach. 8. Eröffnung des Kursaals (Nachmittags- u. Abendkonzerte, Dancing, Sonderveranstaltungen). - Golf: Easter Flag Competition. 12. Stadttheater: «Die Glocken von Cornéville», Operette von Planquette. 20. Kunsthäuser: Sonder-

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

konzert der AML. Leitung: M. Sturzenegger. Solisten: R. Rüdinger, Violine, Hubert Harry, Klavier. 22. Golf: Pilatus-Becher. - Stadttheater: «Der Teufelsschüler», Melodrama von Bernard Shaw. 24. April/6. Mai. Luzerner Messe (Bahnhofplatz).

Montreux. Avril: 2. Casino: Gala du Bel Canto. 6/10. Coupe d'Europe de rink-hockey. - Challenge Aurèle Sandoz. 8/10. Casino: Gala de Pâques. 13. Récital M^{me} Mascia-Predit, cantatrice. 15. Ouverture solennelle du Centenaire du tourisme montreu-sien. 16. Rochers-de-Naye: Concours de ski. 27. Casino: Le danseur Escudero et son ensemble espagnol.

Morges. Avril: 22. Meeting de boxe.

Mürren. April: Ski-Chilbi.

Neuchâtel. Avril: 1^{er}. Récital de violon Yehudi Menuhin. 2. Démonstration des automates Jaquet-Droz. 15/16. Requiem de Brahms par la Société chorale. Direction: P. Benner.

Oltén. April: Bis 4. Hübeli-Museum: Ausstellung von Ölgemälden, Aquarellen u. Zeichnungen des Basler Malers Martin A. Christ. 13. Auf-führung des Städtebundtheaters Solothurn-Biel.

Ponfresina. April: Bis 30. Skihochtourenwochen im Berninagebiet für mittlere, gute u. sehr gute Fahrer.

Saas-Fee. April: 2./22. u. 30. April/8. Mai. Skihochtourenwochen, org. von Bergführer H. Zurbriggen u. M. Bumann. April: 3. Ski: II. Allalinhorn-Abfahrtsrennen. 9./10. Oster-Skiderby, Ab-fahrt, Slalom, Sprunglauf. 9./15. u. 23. April/6. Mai. «Lange Fluh»: Skitourenwochen (23./29.: Haute-Route).

St. Gallen. April bis Ende Mai. Stiftsbibliothek: Bibel-Ausstellung. Jeden 1. Sonntag im Monat. Führungen durch den Botanischen Garten. April: 1./2. St-Laurenz-Kirche: Palmsonntagskonzert des Stadsängervereins Frohsinn. 14./18. Gastspiel Zirkus Knie. 29. Internat. Radball-Turnier. 29. April/21. Mai. Olma-Halle: Ausstellung «Gesundes Volk». Das ganze Jahr: Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen u. Stickereien). - Stiftsbibliothek (Rokoko-Prachtraum von 1578): Seltene Handschriften, 100 000 Bände.

Sarnen. April: 23. Stafettenlauf TV «Quer durch Sarnen». 30. Obwaldner Landsgemeinde.

Scanfs. April: 1./12. Ostern-Skiferienlager des Verbandes schweiz. Studentenschaften.

Sierre. Avril: 2 et 30. Matches de football, 1^{re} Ligue. 9. Match international de football Sierre - Strassbourg. - Théâtre en plein air. 22/23. Représentations de «Le Carrousel sous la pluie», d'André Marcel.

Sils i. E. April: 9. Geführte Hochtouren Lunghin-Bivio.

Stans. April: 30. Nidwaldner Landsgemeinde.

Stein am Rhein. 9. April/Ende Sept. Kloster St. Georgen: Ausstellung von Bildern und Dokumenten der Stadt Stein am Rhein aus fünf Jahrhunderten, mit Einschluß von Kunstwerken der Gegenwart.

Trogen. April: 30. Landsgemeinde von Appenzell A.-Rh.

Unterwasser. April: 9./10. Oster-Skitouren.

Vevey. Avril: 21/22. Théâtre: Troupe d'opérettes de Winterthour. 29. Théâtre: Soirée de la Société d'éclaireurs «Vieux Mazel».

Weggis. April: 10. Aufführung «Näbel überm See», von J. Stebler (Heimatschutztheater). 16. Konzert der Feldmusik.

Wengen. April: 7./10. Oster-Skitouren.

Winterthur. 1. April/7. Mai. Kunstmuseum: Ausstellung Alfred Kolb, Gemälde u. Aquarelle. April: 2./23. Gewerbemuseum: Lehrlingswettbewerb 1950. 3. Freikonzert. Leitung: V. Desarzens. Solist: H. Will. 7. Stadtkirche: Geistliche Abendmusik. Karl Matthaer, Orgel, u. ein Gesangs-solist. 12. Freikonzert. Leitung: V. Desarzens. Solistin: L.

Schlatter. 16. Freikonzert. Leitung: V. Desarzens. Solist: J. Fagel. 19. Orchesterkonzert. Leitung: H. Scherchen. Solist: P. Rybar. 23. Freikonzert. Leitung: A. Briner. Solist: E. Mayer.

Zermatt. April: Oster-Skispringen auf Riffelberg. April/Mai: Skitourerwochen.

Zürich. April: Hotel Hirschen: Vorstellungen des Cabaret Féderal. April/Ende Mai: Spielzeit des Stadttheaters u. des Schauspielhauses. April/Ende Juni: Rud.-Bernhard-Theater: Schwänke, Operetten, Revuen. April/bis 14. Mai: Kunsthaus: Gemäldausstellung der Gesellschaft Schweiz. Maler, Bildhauer u. Architekten. April/bis 15. Oktober: «Heimethus»: Trachtenausstellung des Schweizer Heimatwerkes. April: Bis 15. Graph. Sammlung der ETH: Picasso: Aquarelle, Handzeichnungen, Graphik. 1. Tonhalle: Klavierabend L. Kentner. 1./2. Schweizerische Billardmeisterschaft. 2., 16., 23. u. 30. Fußball-Weitspiele Nationalliga A. 3. Tonhalle: Kammermusikabend Béla Szegedi. 5. Tonhalle: Klavierabend Annie Fischer. 6. Klubhaus: Konzert des Bach-Zyklus. 6./7. Tonhalle: Aufführung der Johannes-Passion von J. S. Bach. Leitung: E. Schmid. 11. Tonhalle: Klavierabend A. Borowsky. 13. Klubhaus: Konzert «Die Regensburger Domspatzen». Leitung: Prof. Th. Schrems. 14. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung: R. F. Denzler. 15./26. Hallenstadion: Gastspiel der «Roller Folies», amerik. Rollschuh-Revue. 16. Tonhalle: Liederabend Marcel Wittrich. 18. u. 25. April/9., 16. u. 23. Mai. Tonhalle: Konzert des Frühjahrszyklus. 23. Sechseläuten-Kinderumzug. - Konservatorium: Bach-Matinee Walter Frey. - Rennbahn Oerlikon: Radrennen. 24. Sechseläuten. Zürcher Frühlingsfest. 27. Tonhalle: Kammermusikaufführung des de Boer-Reitz-Quartetts. - Klubhaus: Orchesterkonzert. Leitung: Clemens Krauß, Wien. 29. Stiftungsfeier (dies academicus) der Universität. 30. Tonhalle: Klavierabend Eugène Reuchsel. - Lindenhof: Mai-Einsingen der Singstudenten. Das ganze Jahr. Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufach-Ausstellung.

Zweisimmen. April: 15./16. Gemischter Chor Mannried-Grubenwald: Konzert und Theater. 30. Liederkonzert der Gesangsvereine.

Bern - Mailand in 4 1/2 Stunden

Am 1. April nimmt der Expreßzug Bern—Mailand—Bern, mit Abfahrt in der Bundesstadt am frühen Morgen und Rückkehr am späten Abend, seinen regelmäßigen Verkehr wieder auf. In 4 1/2 Stunden legt er die 281 km lange Strecke mit einer durchschnittlichen Reisegeschwindigkeit von 62,5 km zurück, in Mailand bestehen gute und direkte Anschlüsse nach und von Genua.

Comment faire pour visiter un avion de ligne?

Voilà une question que le grand public se pose bien souvent et sa curiosité a rarement eu l'occasion d'être pleinement satisfaite, la visite d'un appareil de ligne à l'aéroport de Genève-Cointrin étant réservée, jusqu'à présent, à quelques rares privilégiés. Maintenant, cette facilité est, pour quelque temps, offerte à tous.

En effet, pendant la révision de ses avions de lignes Douglas DC-4, la Swissair organise jusqu'à fin avril 1950 et sur demande, des visites en groupe de ses ateliers du service technique, visites qui sont complétées et agrémentées par celle d'un quadrimoteur. Sur demande également, le service de publicité des bureaux de la Swissair à la Place Cornavin, se charge de faire les démarches nécessaires à l'obtention des autorisations indispensables pour la visite d'une des aéroplanes les plus modernes d'Europe, celle de Genève-Cointrin, et à l'organisation des vols de plaisance, baptêmes de l'air, etc.

Osterverkehr der Bergbahnen

Die Gornegratbahn gibt vom Gründonnerstag bis Ostermontag eintägige Spezialbillette mit freier Rückfahrt, sowie vier Tage gültige persönliche Osterabonnemente (Fr. 25.—) aus. Die Gültigkeitsdauer der Wochenabonnemente wird teilweise auf 8—9 Tage verlängert. — Berner-Oberland-Bahnen und Wengernalp- und Jungfrauabahn werden ihren Sportfahrplan über Ostern den Schnee-verhältnissen entsprechend erweitern. Es werden überdies verschiedene Extrazüge verkehren. Die Samstag-Abendverbindung nach Jungfrauoch (Kl. Scheidegg ab 17.05, Jungfrauoch ab 18.08) wird vom Gründonnerstag bis Ostermontag täglich geführt. Ein spezielles Osterabonnement (Fr. 23.—) ist gültig vom Karfreitag bis Ostermontag zu beliebigen Fahrten auf den Strecken

Lauterbrunnen—Kl. Scheidegg, Grindelwald—Kl. Scheidegg und Kl. Scheidegg—Eigergletscher. Inhaber dieses Abonnementes erhalten auf der Strecke Eigergletscher—Eismeer—Jungfrauoch 50 % Ermäßigung auf den normalen Fahrpreisen. Die noch bis und mit 23. April ausgegebenen Sonntagsbillette der BOB/WAB/JB sind vom Gründonnerstag bis Ostermontag gültig, ein solches für einfache Fahrt Interlaken Ost—Jungfrauoch (Fr. 22.70) wird noch bis und mit Pfingstsonntag Touren mit Ausgangspunkt Jungfrauoch erleichtern. Ein Umwegsbillet Goppenstein—Spiez kann in Goppenstein bezogen werden. Verschiedene geführte Gletscher-Skitouren ab Jungfrauoch (Lötschenlücke—Goppenstein, Aletschgletscher—Mörel, Galmilücke—Münster im Goms) veranstalten die Verkehrsbüros Grindelwald und Wengen und die Skischule Kl. Scheidegg.

Neue Bücher

F. Baumann: Die freilebenden Säugetiere der Schweiz

Verlag Hans Huber, Bern

Superlative liegen uns Schweizern nicht, doch nach dem Studium dieses Werkes müssen sich der Forscher wie der Jäger, der Heimat- und Naturfreund Zwang antun, nicht hell begeistert zu sein. Mit einer musterhaften Gründlichkeit und dennoch allgemein verständlich, läßt uns hier der Direktor des Naturhistorischen Museums in Bern Blicke in Tierforschung und Tierleben tun, die uns den Reichtum unserer schweizerischen Fauna neu erschließen.

Ein erster, systematischer Teil ermöglicht die genaue Bestimmung der Ordnungen, Familien, Gattungen und Arten, während der zweite Teil Lebensweise und Lebensbedingungen, Vorkommen, Ernährung, Fortpflanzung und Verbreitung innerhalb und außerhalb der Schweiz bespricht. Was immer wieder so sympathisch berührt, ist die «wissenschaftliche Bescheidenheit» des Verfassers: Unumwunden gibt er zu, daß noch manches im Leben unserer einheimischen Säuger ungeklärt, ja rätselhaft ist und daß den Forschern und Beobachtern noch ein erstaunlich weites Feld offensteht. Scharfgezeichnete Fährten, prachtvolle Photographien aus dem Heimatmuseum, welche das Tier in seinem natürlichen Lebensraum zeigen, und eine Fülle von Detailaufnahmen — namentlich solche der Schädel und Gebisse — bereichern dieses Werk, das weitherum nicht seinesgleichen haben dürfte.

Das konnte nur erreicht werden durch Verwertung der neuesten Ergebnisse aus den wissenschaftlich geleiteten zoologischen Gärten, aus tierphysiologischen und tierpsychologischen Instituten, aus Pelztierfarmen usw., vor allem aber durch eine seltene Verantwortung, die endlich einmal verzichtet auf alle von früheren Wissenschaftlern übernommenen, aber nie nachgeprüften Behauptungen. Nicht zuletzt sei noch die mustergültige Ausstattung erwähnt: Der Druck der keineswegs einfachen Vorlagen hält jeder fachmännischen Kritik stand.

So unterschreiben wir denn die Anzeige des Verlags Hans Huber, Bern, mit Überzeugung: «Wer die Tiere unserer Heimat liebt, dem wird das gediegene Werk — ein unerschöpflicher Quell reicher Belehrung und nie versagender Unterhaltung — zum beglückenden Erlebnis.» yz

Vergessene Täler (Turtmann, Binn, Lötschen). Edition des Terreaux, Lausanne.

Der Titel läßt uns stutzen: wie, Binn- und Lötschental «vergessene Täler», nachdem das eine regelmäßigen Postautoverkehr besitzt und das andere Schul- und Vereinsausflüge, zur Zeit des «Segensonntags» sogar ganze Invasionen über sich ergehen lassen muß? Wer sich indessen durch Text und Bilder einweihen läßt in die stille Abseitigkeit, die den drei Tälern zum mindesten zeitweise noch geblieben ist, wer selber geht und forscht, wird reichen Gewinn davontragen. Wir bedauern zwar, daß sich für Binn- und Turtmantal nicht ebenso zuverlässige Gewährleute finden ließen, wie der greise Prior Siegen für das Lötschental, sonst wären weniger Ungenauigkeiten vorgekommen: Kardinal Schiner (nicht Schinner!) ist in Mühlebach und nicht in Ernen geboren, die Zeiten sind vorbei, da sich im Binnthal noch die Geier zeigten, und von vielen Fischottern kann nicht die Rede sein. Mancher Leser wird finden, die zahlreichen Photographien entsprechen kaum der heutigen erfreulichen Kunst, und auch einen fähigen Graphiker hätte man dem Buch um seiner Bedeutung willen wünschen mögen. Doch gleichwohl läßt sich allerlei Neues und Unbekanntes in der Beschreibung der drei Täler entdecken, und zumal Feriengäste werden dankbar sein für die zahlreichen detaillierten Tourenvorschläge, die auf mancherlei Sehenswertes aufmerksam machen. zr.

Das 45. Eidg. Schützenfest Chur 1949. Ein Erinnerungswerk in Wort und Bild unter dem Patronat des Schweizerischen Schützenvereins. Bubenberglverlag AG, Bern.

Das mit einer großen Zahl ausgezeichnete Illustrationen versehene Erinnerungsbuch, für dessen graphische Gestaltung, Photoreportagen und Redaktion A. W. Diggelmann, F. Eberhard, R. Häusermann, E. Marfurth, F. Utz und H. Wyler zeichnen, vermittelt einen hervorragenden Querschnitt durch den großen Anlaß zu Chur im vergangenen Sommer. Ein eidgenössisches Schützenfest von der Art des letztjährigen, mit seinem Massenaufmarsch, seinem herrlichen, zuweilen durch heftige Bise aufgefrischten Festwetter, den prächtigen Leistungen und den ehrenwerten Formen eines von 125 Jahre alter Tradition durchwirkten Betriebes verdiente wahrlich diese Publikation — auch wenn man allein an den bei so manchem Schützen in der Erinnerung haftenden «Kampf» um den Zutritt der vielen Teilnehmer denkt, der in dem Buche wie manch anderes pikantes Detail nicht übergangen wird! Der Leser und Beschauer erlebt förmlich den ganzen Gang des Festes, vom Empfang der Eidgenössischen Schützenfahne auf Bündner Boden an bis zur Preisverteilung und zur Ehrung der Kranzgewinner. Der Schrift, der als Einleitung die am Armeezeitkamp von Bundesrat Dr. Kobelt gehaltene Ansprache beigegeben ist, ist aller Erfolg zu wünschen. -e.

Neue Schriften

Amriswiler Schreibmappe 1950.

Die von Dino Larese redigierte, mit zwei farbigen Reproduktionen von Gemälden Karl Schlageters geschmückte diesjährige Amriswiler Schreibmappe enthält neben der traditionellen Ortschronik und kleineren Beiträgen lesenswerte Aufsätze über die Dozwiler Familie Schoop, von C. Seelig, und über die Wasserburg Hagenwil, von H. Gremminger.

Neue Karten

Exkursionskarte des Zürichsees und Umgebung mit Wanderwegen. 1 : 50 000. Geographischer Verlag Kümmerly & Frey, Bern.

Die vorliegende Publikation dürfte manchem Bewohner der Gegend zum getreuen Wandergehilfen werden; enthält sie doch alles, was sie beim Streifen durch Wald und Flur, über die Höhen und entlang den Tälern als geschätzten Ratgeber erscheinen läßt: vor allem die Wanderwege, dann alle übrigen Verkehrslinien, die Kirchen und Kapellen, die Aussichtspunkte. Die Karte umfaßt den ganzen Zürichsee mit den ihn begleitenden Höhenzügen, dazu das engere Zugerbiet bis zum Aegerisee und das ganze Zürcher Oberland bis zum Schnebelhorn und Hörnli. Sch.

Kanton Zürich, Reise- und Verkehrskarte 1 : 75 000. Zwei Ausführungen: a) mit Naturbild (Wald), b) mit farbiger Darstellung der Gemeinden. Geographischer Verlag Kümmerly & Frey, Bern.

In anschaulicher, plastischer Ausführung erscheint der Kanton Zürich im Kartenbild, für Amts- und Schulzwecke, aber auch als Ansporn für Reisen und Ausflüge, dürfte sich die neue Ausgabe trefflich eignen. Neben der Normalausführung mit der Darstellung des Waldes möchten wir die Gemeindekarte hervorheben, die dem, der sie zu lesen weiß, allerhand Interessantes über die Ausdehnung und Begrenzung sowie damit im Zusammenhang über die Art der Besiedlung zu sagen vermag.

Neue Touristenkarte des Wallis 1 : 200 000. Geographischer Verlag Kümmerly & Frey, Bern.

Der Neuausgabe der Walliser Karte, die auch das Berner Oberland, die Waadtländer und Freiburger Alpen und einen Teil des Gotthardgebietes sowie das ganze Töcetal umfaßt, sei insofern ein ganz besonderes Kränzchen gewunden, als neben allen markierten Wanderwegen die effektiven Marschzeiten verzeichnet sind, so daß sich der Tourist mit Leichtigkeit informieren kann, wieviel Stunden ihn die Traversierung dieses oder jenes Passes, die Wanderung von diesem zu jenem Ort kostet. Übrigens sind die alpinen Wanderwege-Längsrouten, die gemäß dem Plan der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für Wanderwege zusammengestellt worden sind, im Kartenbild besonders hervorgehoben. Daneben finden sich alle nützlichen Angaben hinsichtlich Klühütten und andern Unterkunftsstätten, Verkehrsmitteln und Sehenswürdigkeiten, beim Freund alpiner Wanderungen kann die Publikation nur Zustimmung und Freude auslösen.

Ferner ist uns zugegangen:

Übersichtskarte von Europa 1 : 10 Millionen. Geographischer Verlag Kümmerly & Frey, Bern.